

Miniaturen

Ein Tanzstück für Kinder und Familien

Empfohlenes Alter: ab 8 Jahren • Stücklänge: 50 Minuten

• Anzahl Tänzer*innen: 3 oder 5

Die «Miniaturen» entstanden aus der Beschäftigung mit Kindern zwischen 9 – 12 Jahren und ihren Lebenssituationen. Die Company MAFALDA traf sich mit Kindern in Argentinien und in der Schweiz. Gemeinsam sind sie grundlegenden Fragen zu ihrem Leben, ihrem Alltag, ihren Träumen und Sehnsüchten nachgegangen.

Fragen wie: Glaubst du, dass dein bester Freund auch in zehn Jahren noch dein bester Freund ist? Welche Dinge kannst Du besser als deine Eltern oder andere Erwachsene? Wie viele Wirklichkeiten gibt es? Was ist das eigentlich – das Schicksal? In welcher Situation hast du jemanden sehr vermisst? Wann warst du jemand anderes? Wann hast du schon mal gegen die Angst angekämpft? waren der Ausgangspunkt für Gespräche.

Die reiche Phantasie der Kinder, ihre Geschichten und Zeichnungen wurden in Choreografien im Zusammenspiel mit Videoarbeiten umgesetzt. Die Choreografin Teresa Rotemberg entwickelt mit ihren Tänzer*innen eine Bewegungssprache, die das Innere der mit den Kindern erarbeiteten Erlebniswelten hervorholt und ihm Zeit und Raum gibt.

Die «Miniaturen» eröffnen als internationale Kooperation einen Blick für einen globalen Kontext von Kinderwelten und sensibilisieren für die dort vorzufindenden Lebens- und Phantasiewelten.

Bonus: Zu diesem Stück können Workshops angeboten werden, in denen die Companymitglieder den Kindern Bewegungselemente aus dem Stück altersgerecht näherbringen.

Uraufführung: 20. Juli 2019, Tecnópolis (Argentinien) **Schweizer Premiere:** 30. Oktober 2019, Tanzhaus Zürich

Produktion: Verein Company MAFALDA **Künstlerische Leitung:** Teresa Rotemberg **Besetzung:** Xenja Füger, Lucas Coria, Naomi Kamihigashi und Valeria Polorena, Lara Müller **Mitarbeit Recherche:** Andrea Servera **Assistenz:** Patricia Rotondaro **Video:** Michelle Ettlin **Audiodesign und Komposition:** Tanja Müller **Kostüm:** Fausto Izzi **Dramaturgie:** Petra Fischer **Konzept:** Ralph Blase **Lichtdesign und technische Leitung:** Adrian Grimozzi (ARG), Laurent Castella (CH) **Produktionsleitung ARG:** Paz Begué, Verdever **Produktionsleitung:** Nicole Friedman, tanztotal **Mithilfe Produktion:** Patenklasse 5a, Schulhaus Sihlweid Kinder von Villa 20 in Lugano „La esquina hace arte“

Company MAFALDA

Tanzproduktionen für Kinder von Teresa Rotemberg





Company MAFALDA

Es sind ganz eigene und vielschichtige Welten, mit denen die in Zürich beheimatete Company MAFALDA der Choreografin Teresa Rotemberg ihr Publikum fasziniert. In den mal narrativen, mal abstrakten Werken kombiniert das Ensemble ausgefeilte, oft hochvirtuose Tanzelemente mit verschiedensten theatralen Mitteln. MAFALDAs Kosmos ist angefüllt mit humorvollen, skurrilen, nachdenklichen und poetischen Szenen und Bildern; Komik und Tragik liegen mitunter nah beieinander. Wie ein roter Faden zieht sich durch die Kreationen das Bestreben, Realitäten zu hinterfragen, immer wieder geht es dabei um das Aushalten von Defiziten, Unterschieden und Veränderung. Was in MAFALDAs Kreationen scheinbar leicht und ironisch daher kommt, behandelt nicht selten die ganz grossen Fragen des Lebens und Zusammenlebens.





Teresa Rotemberg

Die in Buenos Aires geborene Teresa Rotemberg zeichnet ein besonders vielgestaltiges Arbeiten aus. Mit ihrer eigenen, 1999 gegründeten und in Zürich beheimateten Company MAFALDA produziert sie regelmässig Tanzstücke; zuletzt lag dabei ein besonderer Schwerpunkt auf Produktionen für Kinder und Jugendliche, mit denen das Ensemble auch international (u. a. Argentinien, Panama, Peru, Südafrika) stark nachgefragt wird. Rotemberg engagiert sich darüber hinaus in Vermittlungsprojekten und hat Stücke mit Laien, Jugendlichen und Kindern kreiert. Als Gastchoreografin wird sie von namhaften Tanzcompagnien (u.a. Ballett Staatstheater Saarbrücken, Ballett am Rhein Düsseldorf-Duisburg) eingeladen, und auch als Choreografin für das Musiktheater kann sie auf eine langjährige Erfahrung zurückblicken. So hat sie bereits an der Staatsoper Wien, dem Opernhaus Zürich, bei den Budapester Wagner-Tagen und an der Opéra national de Paris gearbeitet. Bereits seit 2005 arbeitet Teresa Rotemberg regelmässig als Schauspielregisseurin.

Mit «Greek», einer Oper von Mark-Anthony Turnage, konnte sie im 2015 am Konzert Theater Bern zudem ihre erste Regiearbeit für das Musiktheater vorstellen.

Schweizer Tanzpreis 2019/Aktuelles Tanzschaffen – «Vicky setzt Segel»
Company Mafalda/Teresa Rotemberg

Company Mafalda/Teresa Rotemberg 2017 wurde die Produktion «Zick Zack Puff» mit dem argentinischen Preis ATINA ausgezeichnet.





 <https://vimeo.com/356909730>
 companymafalda.com

Kontakte

Company MAFALDA
www.companymafalda.com

Künstlerische Leitung Teresa Rotemberg
mafalda@companymafalda.com • Tel +41 78 678 90 7

Kontakt für internationale Tourneen Paz Begué
paz@verdever.com.ar • www.verdever.com.ar • Tel +549 11 66 95 05 13

VERDEVER
PROMOTING ARTS & WISDOM

Koproduktion



TECNÓPOLIS



Tanzhaus Zürich, Parque Tecnópolis del Bicentenario, Ciencia, Tecnología, Cultura y Arte und Gofechössi Theater, produziert in Buenos Aires (ARG), Zürich (CH) und Lichtensteig (CH).

Sponsoren

ERNST GÖHNER
STIFTUNG



MIGROS
kulturprozent

swiss arts council
prohelvetia
COMBIENCA - Swiss & South
American Cultural Exchanges

Stadt Zürich
Kultur



Sophie und Karl
Binding Stiftung

SüdKulturFonds
Loudonville

